

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgement in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgement shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

મુદિગોન્ડા ચંદ્ર મૌલી શાસ્ત્રી

– વિરુદ્ધ –

ભીમનેપદ્મી બિશ્વાલુ અને બીજાઓ

જ ઓગસ્ટ, ૧૯૯૯

[ન્યાયાધીશો-વી. એન. ખરે અને સૈયદ શાહ મોહમ્મદ કાદરી,]

એ. પી. બિલ્ડિંગ (લીઝ, ભાડું અને હકાલપટ્ટી) નિયંત્રણ અધિનિયમ, ૧૯૬૦-કલમ ૧૦ (૩) અને ૧૦ (૪) (i)-મકાનમાલિક દ્વારા દાખલ કરાયેલી હકાલપટ્ટીની અરજીનું અર્થઘટન – આવશ્યક સેવાઓ પૂરી પાડતા વિભાગમાં નોકરી કરતો હોય તેવા ભાડૂતને ખાલી કરાવવા સામે રક્ષણનો દાવો કરતો ભાડૂત-ભાડૂતને બીજા શહેરમાં અથવા નગરમાં ટ્રાન્સફર કરવામાં આવે છે- અધિનિયમ-ક્ષેત્રની કલમ ૧૦ (૪) (i) હેઠળ રક્ષણની અરજી, જ્યારે જરૂરી સેવાઓ પૂરી પાડવામાં રોકાયેલા ભાડૂતને બીજા શહેર અથવા નગરમાં ટ્રાન્સફર કરવામાં આવે છે, ત્યારે અધિનિયમની કલમ સે. ૧૦ (૩) હેઠળ પસાર કરાયેલા આદેશ સામે આવા ભાડૂતને તેની પોસ્ટિંગના મૂળ સ્થળે પરિસરના સંદર્ભમાં રક્ષણ ઉપલબ્ધ થતું નથી.

પુનરાવર્તિત અધિકારક્ષેત્રને અદાલતો દ્વારા તથ્યોના વર્તમાન તારણો-ઉપરોક્ત તારણોને કોઈ કાનૂની નબળાઈનો સામનો કરવો પડ્યો હોવાનો કોઈ આરોપ નથી ઉચિત અદાલત પુરાવાઓનું પુનઃચૂંકાવ કરે છે અને તથ્યોના સહવર્તી તારણોમાં દખલ કરે છે એવું માનવામાં આવે છે કે, હકીકતો અને સંજોગોમાં ઉચિત અદાલતે પુનરાવર્તિત અધિકારક્ષેત્રનો ઉપયોગ કરતી વખતે તેની સત્તાને વટાવી દીધી છે.

અપીલકર્તા-મકાનમાલિકે શુદ્ધબુદ્ધિની વાસ્તવિક જરૂરિયાતના આધારે ભાડુઆત પાસેથી કબજો મેળવવાની અરજી ભાડું નિયંત્રક દ્વારા મંજૂરી આપવામાં આવેલી ભાડું નિયંત્રકના આદેશ સામે ભાડૂત દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી અપીલ અપીલ સત્તામંડળ દ્વારા ફગાવી દેવામાં આવી હતી. એપેલેટ ઓથોરિટીના આદેશ સામે ભાડૂત

દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી પુનરીવીઝન અરજીને હાઈકોર્ટ દ્વારા એ આધાર પર મંજૂરી આપવામાં આવી હતી કે એ. પી. બિલિંડગ (લીઝ, ભાડું અને હકાલપટ્ટી) નિયંત્રણ અધિનિયમ, ૧૯૬૦ની કલમ ૧૦ (૪) (i) ના આધારે ભાડૂત સામે ખાલી કરાવવાનો કોઈ આદેશ પસાર કરી શકાતો નથી, કારણ કે ભાડૂત એક એવા જાહેર વિભાગમાં કાર્યરત છે, જેને આવશ્યક સેવા પૂરી પાડતી જાહેર કરવામાં આવી છે અને ભાડૂતની બીજા શહેરમાં ટ્રાન્સફર એ કાયદાની કલમ ૧૦ (૪) (i) હેઠળ ભાડૂતને ઉપલબ્ધ રક્ષણના માર્ગમાં નહીં આવે. વધુમાં, ઉચ્ચ અદાલતે પુરાવાઓનું પુનઃમૂલ્યાંકન કર્યા પછી ખાલી કરાવવા માટેના અન્ય આધારોના સંદર્ભમાં હકીકતોના તારણોને ઊલટાવી દીધા—જે નીચેની અદાલતો દ્વારા મેળવવામાં આવ્યા હતા. હાઈકોર્ટના આદેશથી નારાજ, અપીલકર્તાએ હાલની અપીલ દાખલ કરી છે.

અપીલકર્તાની દલીલો એવી હતી કે ભાડૂતને બીજા શહેરમાં સ્થાનાંતરિત કરવામાં આવ્યો હોવાથી, કાયદાની કલમ ૧૦ (૪) (i) હેઠળનું રક્ષણ ભાડૂતને ઉપલબ્ધ ન હતું; અને તે ઉચ્ચ અદાલત માટે, તેના પુનરાવર્તિત અધિકારક્ષેત્રનો ઉપયોગ કરતી વખતે, પુરાવાઓનું મૂલ્યાંકન કરવા અને નીચેની અદાલતો દ્વારા નોંધાયેલા તથ્યોના સહવર્તી તારણોને ઊલટાવવા માટે ખુલ્લું નથી.

અપીલને મંજૂરી આપતા, આ અદાલતે કહ્યું:

૧. એ. પી. બિલિંડગ (લીઝ, ભાડું અને હકાલપટ્ટી) નિયંત્રણ અધિનિયમ, ૧૯૬૦ની કલમ ૧૦ (૪) (i) નું અવલોકન દર્શાવે છે કે આ પેટા-કલમના હેતુઓ માટે આવશ્યક સેવા તરીકે સરકાર દ્વારા સૂચિત કોઈપણ રોજગાર અથવા રોજગારના વર્ગમાં રોકાયેલા કોઈપણ ભાડૂત સામે કાયદાની કલમ ૧૦ની પેટા-કલમ (૩) હેઠળ હકાલપટ્ટીનો કોઈ આદેશ પસાર કરી શકાતો નથી. ભાડૂત, જે એક વિભાગમાં કામ કરતો હતો, જેને સરકારે કાયદાની કલમ ૧૦ (૪) (i) હેઠળ જાહેરનામું બહાર પાડીને આવશ્યક સેવા જાહેર કરી હતી, તેની બદલી અન્ય શહેરમાં કરવામાં આવી હતી, જે તેના મૂળ પોસ્ટિંગ સ્થળથી લગભગ ૧૧૦ માઇલ દૂર હતું. કલમ ૧૦ની પેટા-કલમ (૪) ની કલમ (i) પાછળનો ઉદ્દેશ એ છે કે જે કર્મચારી આવશ્યક સેવા આપવા માટે કાર્યરત છે તેને તે પરિસરમાંથી બહાર કાઢવો જોઈએ નહીં કે જેમાં તે ભાડૂત છે, નહીં તો તેને મુશ્કેલી અને અસુવિધા થશે, જે આખરે સમાજને આવશ્યક સેવાઓ પૂરી પાડવામાં તેના કામમાં દખલ કરી શકે છે. ઉદ્દેશ્યને ધ્યાનમાં રાખીને, એવું માનવામાં આવે છે કે એકવાર આવશ્યક સેવાઓ પૂરી પાડવામાં રોકાયેલા ભાડૂતને બીજા શહેર અથવા નગરમાં સ્થાનાંતરિત કરવામાં આવે, તો કાયદાની કલમ ૧૦ ની પેટા-કલમ (૩) હેઠળ પસાર કરાયેલા આદેશ સામે આવા ભાડૂતને રક્ષણ તેને ઉપલબ્ધ રહેતું નથી કારણ કે તેને હવે આવશ્યક સેવાઓ પૂરી કરવાની જરૂર નથી. જો કલમ ૧૦ની પેટા-કલમ (૪) ની કલમ (i) નું શાબ્દિક અર્થઘટન આપવામાં આવે, તો તે વિસંગત સ્થિતિ તરફ દોરી જશે.

ઉદાહરણ તરીકે, જો આવશ્યક સેવાઓ આપતા વિભાગમાં કામ કરતા ભાડૂતને અન્ય શહેર અથવા નગરમાં સ્થાનાંતરિત કરવામાં આવે છે, જ્યાં તે એવા વિભાગમાં નિયુક્ત છે જે આવશ્યક સેવાઓ પૂરી પાડવામાં પણ રોકાયેલ છે અને તે તેના રહેઠાણ માટે ભાડાનું મકાન લે છે, તો તેનો અર્થ એ થશે કે આવા ભાડૂતને બંને સ્થળોએ, એટલે કે પોસ્ટિંગના મૂળ સ્થળે અને પોસ્ટિંગના અનુગામી સ્થળે, ખાલી કરાવવા સામે રક્ષણ મળે છે. પરંતુ કાયદાની કલમ ૧૦ (૪) (i) ની જોગવાઈ પાછળનો હેતુ તે નથી. હાઈકોર્ટનો મત કાયદાની જોગવાઈઓ પાછળના ઉદ્દેશ્યની વિરુદ્ધ છે. [૭૨-D-H; ૭૩-A-D]

૨. ભાડું નિયંત્રક અને પ્રથમ અપીલ સત્તામંડળે પુરાવાઓનું મૂલ્યાંકન કર્યા પછી હકીકતોના સહવર્તી તારણો નોંધ્યા હતા કે મકાનમાલિકની જરૂરિયાત વાસ્તવિક હતી. એવું ધ્યાન દોરવામાં આવ્યું ન હતું કે ઉપરોક્ત તારણો કોઈ કાનૂની નબળાઈથી પીડાતા હતા. આવા સંજોગોમાં, હાઈકોર્ટ તેના પુનરાવર્તિત અધિકારક્ષેત્રનો ઉપયોગ કરીને પુરાવાના પુનર્મૂલ્યાંકનમાં સામેલ થવા માટે પણ તૈયાર ન હતી અને તેથી નીચેની બે અદાલતો દ્વારા નોંધાયેલા તથ્યોના સહવર્તી તારણમાં દખલ કરી હતી, ખાસ કરીને જ્યારે હાઈકોર્ટને જાણવા મળ્યું કે ભાડૂતની પત્નીએ ભાડૂતની પોસ્ટિંગના મૂળ સ્થળે ખાલી રહેઠાણ પહેલેથી જ હસ્તગત કરી લીધું હતું જ્યાં વિવાદિત પરિસર સ્થિત છે અને ભાડૂતને પોતે બીજા શહેરમાં ટ્રાન્સફર કરવામાં આવ્યો હતો. (૭૩-ડી-એફ)

=====

દીવાની અપીલીય ન્યાયધિકારક્ષેત્ર

સિવિલ અપીલ નંબર ૨૫૯૦/૧૯૯૭.

૧૨.૨.૯૬ તારીખના ચુકાદા અને હુકમમાંથી

C.R.P.No માં આંદર પ્રદેશ હાઈકોર્ટ. ૨૫૦૭/૧૯૯૪.

સુશ્રી બી. સુનીતા રાવ-અપીલકર્તા માટે.

સુનીલ કુમાર-પ્રતિવાદીઓ માટે.

અદાલતનો ચુકાદો ન્યાયાધીશ-વી. એન. ખરે દ્વારા આપવામાં આવ્યો હતો.

આ મકાનમાલિકની અપીલ છે. મકાન માલિકે નીચેના આધારો પર વિવાદમાં રહેલા પરિસરમાંથી પ્રતિવાદી-ભાડૂતને બહાર કાઢવા માટે અરજી દાખલ કરી હતી, એટલે કે :

(ક) તેણે પોતાની જરૂરિયાતો માટે આ જગ્યાની જરૂર હતી;

(બી) ભાડૂત ભાડાની ચુકવણીમાં ડિફોલ્ટ કરે છે;

(સી) ભાડૂતએ વૈકલ્પિક રહેઠાણ મેળવ્યું છે; અને

(ડી) પરિસર જર્જરિત સ્થિતિમાં હતું જેના માટે પુનર્નિર્માણની જરૂર હતી.

ભાડું નિયંત્રકે, ખાલી કરાવવા માટેના આધારો સારી રીતે સાબિત થયા હોવાના સંતોષ પછી, મકાનમાલિક દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી અરજીને મંજૂરી આપી. અસંતુષ્ટ, ભાડૂતએ અપીલ કરવાનું પસંદ કર્યું. અપીલ સત્તામંડળે ભાડૂત દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી અપીલને ફગાવી દીધી હતી. જોકે, ઉચ્ચ અદાલતે ભાડૂત દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી સિવિલ રિવિઝન પિટિશનમાં જણાવ્યું હતું કે, એ. પી. બિલ્ડિંગ (લીઝ, ભાડું અને હકાલપટ્ટી) નિયંત્રણ અધિનિયમ, ૧૯૬૦ (ત્યારબાદ અધિનિયમ તરીકે ઓળખવામાં આવે છે) ની કલમ ૧૦ની પેટા-કલમ (૪) (i) ના આધારે ભાડૂત સામે હકાલપટ્ટીનો કોઈ આદેશ પસાર કરી શકાતો નથી, કારણ કે ભાડૂત એવા વિભાગમાં નોકરી કરે છે જેને આવશ્યક સેવા તરીકે જાહેર કરવામાં આવ્યો હોય. વધુમાં, ઉચ્ચ અદાલતે પુરાવાનું પુનઃમૂલ્યાંકન કર્યા પછી નીચેની બે અદાલતો દ્વારા ભાડૂતને બહાર કાઢવા માટેના અન્ય આધારોના સંદર્ભમાં તથ્યોના તારણોને ઉલટાવી દીધા હતા. પરિણામે, ભાડૂત દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી પુનરીક્ષણ અરજીને મંજૂરી આપવામાં આવી હતી અને ભાડૂતને બહાર કાઢવા માટે મકાનમાલિક દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી અરજીને નકારી કાઢવામાં આવી હતી.

અપીલકર્તાના વિદ્વાન વકીલે બે આધારો પર હાઈકોર્ટના આદેશની ટીકા કરી છે. પ્રથમ, ભાડૂતને તેનાલી થી માર્ચેટલા-અન્ય શહેરમાં સ્થાનાંતરિત કરવામાં આવ્યો હોવાથી, કલમ ૧૦ ની પેટા-કલમ ૪ (i) હેઠળ રક્ષણ, ભાડૂતને ઉપલબ્ધ નહોતું અને બીજું, તે ઉચ્ચ અદાલત માટે ખુલ્લું ન હતું, જ્યારે પુરાવાઓનું ફરીથી મૂલ્યાંકન કરવા અને નીચેની બે અદાલતો દ્વારા નોંધાયેલા તથ્યોના સહવર્તી તારણોની વિરુદ્ધ એક અલગ તારણ પર પહોંચવા માટે તેના પુનરાવર્તિત અધિકારક્ષેત્રનો ઉપયોગ કરતી વખતે.

અમે આ બાબત સાંભળ્યા પછી, અમે શોધી કાઢીએ છીએ કે અપીલકર્તા માટે વિદ્વાન વકીલની બંને રજૂઆતો સારી રીતે પ્રમાણિત છે. જ્યાં સુધી પ્રથમ રજૂઆતની વાત છે, ત્યાં સુધી કાયદાની કલમ ૧૦ (૪) (i) નું પુનઃઉત્પાદન કરવું યોગ્ય છે, જે નીચે મુજબ છે:-

કલમ ૧૦ (૪) —ખાલી કરાવવા માટેનો કોઈ આદેશ પસાર કરવામાં આવશે નહીં.

પેટા-કલમ (૩) હેઠળ —

((i) આ પેટા-કલમના હેતુઓ માટે સરકાર દ્વારા આવશ્યક સેવા તરીકે સૂચિત કોઈ પણ રોજગાર અથવા રોજગારના વર્ગમાં રોકાયેલા કોઈપણ ભાડૂત સામે, સિવાય કે મકાનમાલિક પોતે કોઈ પણ રોજગાર અથવા રોજગારના વર્ગમાં રોકાયેલ હોય જેને આ રીતે સૂચિત કરવામાં આવ્યું હોય; અથવા

ઉપરોક્ત જોગવાઈનું અવલોકન દર્શાવે છે કે આ પેટા-કલમના હેતુઓ માટે આવશ્યક સેવા તરીકે સરકાર દ્વારા સૂચિત કોઈપણ રોજગાર અથવા રોજગારના વર્ગમાં રોકાયેલા કોઈપણ ભાડૂત સામે કાયદાની કલમ ૧૦ની પેટા-કલમ (૩) હેઠળ ખાલી કરાવવાનો કોઈ આદેશ પસાર કરી શકાતો નથી. વર્તમાન કેસમાં ભાડૂત આઈ. ટી. આઈ., તેનાલીમાં વરિષ્ઠ સહાયક (હિસાબ) તરીકે કામ કરતો હતો. સરકારે આઈ. ટી. આઈ. માં સેવાને આવશ્યક સેવા તરીકે જાહેર કરતી કલમ ૧૦ની પેટા-કલમ (૪) (i) હેઠળ જાહેરનામું બહાર પાડ્યું હતું. તેથી, આઈ. ટી. આઈ. માં નોકરી કરતી કોઈપણ વ્યક્તિને કાયદાની કલમ ૧૦ની પેટા-કલમ (૩) હેઠળ પસાર કરી શકાય તેવા કોઈપણ આદેશમાંથી બહાર કાઢવામાંથી મુક્તિ મળી હતી. પરંતુ, વર્તમાન કિસ્સામાં, ભાડૂતને તેનાલી થી માર્ચેરલા ખાતે ટ્રાન્સફર કરવામાં આવ્યો હતો—જે સ્થળ તેનાલી થી લગભગ ૧૧૦ માઇલ દૂર છે.

આવા સંજોગોમાં, વિચારણા માટે જે પટ્ટણ ઊભો થાય છે તે એ છે કે શું આવશ્યક સેવાઓ પૂરી પાડતા વિભાગમાં કાર્યરત ભાડૂતની જો અન્ય શહેર અથવા નગરમાં બદલી કરવામાં આવે, તો શું તે કાયદાની કલમ ૧૦ ની પેટા-કલમ (૩) હેઠળ પસાર થઈ શકે તેવા કોઈપણ આદેશમાંથી બહાર કાઢવાથી રક્ષણનો આનંદ માણશે?

ઉપરોક્ત જોગવાઈઓ દર્શાવે છે કે કલમ ૧૦ની પેટા-કલમ (૪) ની કલમ (i) પાછળનો ઉદ્દેશ એ છે કે જે કર્મચારી આવશ્યક સેવા આપવા માટે કાર્યરત છે તેને તે પરિસ્થિતિમાંથી બહાર કાઢવો નહીં પડે જેમાં તે ભાડૂત છે, અન્યથા તેને મુશ્કેલી અને અસુવિધા થશે જે આખરે સમાજને આવશ્યક સેવાઓ પૂરી પાડવામાં તેના કામમાં દખલ કરી શકે છે.

ઉદ્દેશ્યને ધ્યાનમાં રાખીને અમારું માનવું છે કે એકવાર જરૂરી સેવાઓ પૂરી પાડવામાં રોકાયેલા ભાડૂતને બીજા શહેર અથવા નગરમાં સ્થાનાંતરિત કરવામાં આવે, તો કાયદાની કલમ ૧૦ ની પેટા-કલમ (૩) હેઠળ પસાર કરાયેલા આદેશ સામે આવા ભાડૂતને રક્ષણ ઉપલબ્ધ થતું નથી કારણ કે તેને હવે આવશ્યક સેવાઓ પૂરી કરવાની જરૂર નથી. જો

આપણે કલમ ૧૦ની પેટા-કલમ (૪) ની કલમ (i) નું શાબ્દિક અર્થઘટન કરીએ, તો તે વિસંગત સ્થિતિ તરફ દોરી જશે.

ઉદાહરણ તરીકે, જો આવશ્યક સેવાઓ આપતા વિભાગમાં કામ કરતા ભાડૂતને બીજા શહેર અથવા નગરમાં સ્થાનાંતરિત કરવામાં આવે છે જ્યાં તે એવા વિભાગમાં નિયુક્ત છે જે આવશ્યક સેવાઓ પૂરી પાડવામાં પણ રોકાયેલ છે અને તે તેના રહેઠાણ માટે ભાડાનું મકાન લે છે. શું તેનો અર્થ એ છે કે આવા ભાડૂતને પોસ્ટિંગના મૂળ સ્થળ અને પોસ્ટિંગના અનુગામી સ્થળ એમ બંને સ્થળોએ ખાલી કરાવવા સામે રક્ષણ મળે છે? પરંતુ કાયદાની કલમ ૧૦ (૪) (i) ની જોગવાઈ પાછળનો હેતુ તે નથી.

અપીલકર્તા દ્વારા ઉચ્ચ અદાલત સમક્ષ ધ્યાન દોરવામાં આવ્યું હતું કે ટેનાલીમાંથી ભાડૂતની ટ્રાન્સફરને ધ્યાનમાં રાખીને, કલમ ૧૦ (૪) (i) હેઠળ તેને બહાર કાઢવાથી રક્ષણ ઉપલબ્ધ નથી પરંતુ ઉચ્ચ અદાલતે આ રજૂઆતને આ આધાર પર નકારી કાઢી હતી કે ટેનાલીમાંથી ભાડૂતની ટ્રાન્સફર ભાડૂતને ઉપલબ્ધ રક્ષણના માર્ગમાં નહીં આવે. હાઈકોર્ટનો આ મત કાયદાની જોગવાઈઓ પાછળના ઉદ્દેશ્યની વિરુદ્ધ છે. તેથી, અમને લાગે છે કે વર્તમાન કેસમાં કાયદાની કલમ ૧૦ની પેટા-કલમ (૪) (i) ને લાગુ કરવામાં હાઈકોર્ટ દ્વારા લેવામાં આવેલો મત સંપૂર્ણપણે ખોટો હતો.

બીજી રજૂઆત પર આવીએ તો આપણે જે શોધી કાઢીએ છીએ તે એ છે કે, ભાડું નિયંત્રક અને પ્રથમ અપીલ સત્તામંડળે પુરાવાઓનું મૂલ્યાંકન કર્યા પછી હકીકતોના સહવર્તી તારણો નોંધ્યા છે કે મકાનમાલિકની જરૂરિયાત પ્રમાણિક હતી. એવું દર્શાવવામાં આવ્યું ન હતું કે ઉપરોક્ત તારણ કોઈ કાનૂની નબળાઈથી પીડાતું હતું. આવા સંજોગોમાં, હાઈકોર્ટ તેના પુનરાવર્તિત અધિકારક્ષેત્રનો ઉપયોગ કરીને પુરાવાના પુનર્મૂલ્યાંકનમાં સામેલ થવા માટે પણ તૈયાર ન હતી અને તેથી નીચેની બે અદાલતો દ્વારા નોંધાયેલા તથ્યોના સહવર્તી તારણમાં દખલ કરી હતી, ખાસ કરીને જ્યારે હાઈકોર્ટને જાણવા મળ્યું કે ભાડૂતની પત્નીએ પહેલેથી જ તેનાલી શહેરમાં ખાલી રહેઠાણ મેળવ્યું હતું અને ભાડૂતની પોતે તેનાલીથી માર્ચેરલા ટ્રાન્સફર કરવામાં આવી હતી. આ બે આધારો પર અરજી સફળ થવાને લાયક હોવાથી, અમે અન્ય આધારોમાં જવા માંગતા નથી કે જેના પર મકાન માલિકે પ્રતિવાદી-ભાડૂતને બહાર કાઢવાની માંગ કરી હતી.

ઉપરોક્ત કારણોસર, અમે શોધી કાઢીએ છીએ કે અપીલ હેઠળ હાઈકોર્ટ દ્વારા પસાર કરાયેલ ચુકાદો અને આદેશ કાયદામાં ટકાઉ નથી અને તેથી તેને રદ કરવામાં આવે છે. અમે તે મુજબ ઓર્ડર આપીએ છીએ તેથી અપીલને મંજૂરી આપવામાં આવે છે. જોકે, ખર્ચ અંગે કોઈ આદેશ આપવામાં આવશે નહીં.

આદેશ નિર્દેશિત થયા પછી, ભાડૂત વતી હાજર રહેલા વિદ્વાન વકીલે પ્તાર્થના કરી હતી કે પ્રતિવાદી-ભાડૂતને પરિસર ખાલી કરવા માટે થોડો સમય આપવામાં આવે. આ માટે, અપીલકર્તાના વકીલને કોઈ વાંધો નથી તેથી અમે નિર્દેશ આપીએ છીએ કે પ્રતિવાદી-ભાડૂતને છ મહિનાના સમયગાળા માટે એટલે કે ૩૧મી જાન્યુઆરી, ૨૦૦૦ સુધી સંબંધિત પરિસરમાંથી હાંકી કાઢવામાં નહીં આવે, જો પ્રતિવાદી-ભાડૂત બે મહિનાની અંદર ભાડું નિયંત્રક સમક્ષ ભાડું/નુકસાનીની બાકી રકમ, જો કોઈ હોય તો, જમા કરે અને મકાનમાલિકને માસિક ભાડું/નુકસાની ચૂકવવાનું ચાલુ રાખે. ઉપરોક્ત સમયગાળાની સમાપ્તિ પર પ્રતિવાદી-ભાડૂત પાસે મકાનમાલિકને પરિસરનો ખાલી અને શાંતિપૂર્ણ કબજો હોવો જોઈએ.

અપીલને મંજૂરી આપવામાં આવી છે.

This judgment has been translated using AI Tool – SUVAS.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgement in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgement shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.